

Workshop Settings Manual



Remington Diesel Engines

www.remingtonengines.com

WORKSHOP SETTINGS MANUAL
Series 495 - 4100

Description	Español	Settings /Valores	
气缸盖螺栓 Cylinder head screw	Pernos de cabezote	130 ±10N.m	96 ± 7ft·lb
主轴承螺栓 main bearing cover screw	Pernos de Chapas de Bancada	150 ±10N.m	110 ± 7ft·lb
飞轮螺栓 flywheel screw	Pernos del Volante	110 ±10N.m	81 ± 7ft·lb
连杆螺栓 connecting rod screw	Pernos de Biela	110 ±10N.m	81 ± 7ft·lb
齿轮室螺栓 gear house screw	Pernos de tapa frontal (engranajes)	35 ± 5N.m	26 ± 4ft·lb
飞轮外壳(联接板)螺栓 flywheel shell screw	Pernos de tapa trasera del volante	55 ± 5N.m	41 ± 4ft·lb
喷油器紧帽 injector cap screw	Perno de la tapa del Inyector	80 ±10N.m	59 ± 7ft·lb
进气门 intake valve / exhaust valve	Calibración valvula admisión/escape	0.35~0.45mm	
配气相位: Crankshaft corner Esquina del cigueñal	进气门开 intake valve open	Valvula de admisión abierta	12°±3°
	进气门关 intake valve close	Valvula de admisión cerrada	36°±3°
	排气门开 exhaust valve open	Valvula de escape abierta	56°±3°
	排气门关 exhaust valve close	Valvula de escape cerrada	12°±3°

WORKSHOP SETTINGS MANUAL

减压升程: reduce pressure	Reducción en la presión	1~1.5mm	
压缩余隙: compress clearance	Holgura en la compresión	1~1.2mm	
供油提前角: oil supplying angle in advance (Calibración bomba de inyección adelantada)	1500~1600r/min 机型	上止点前 15°±2°	
	1800~2200r/min 机型	上止点前 17°±2°	
	2400r/min 机型	上止点前 18°±2°	
Oil temp.	Temperatura max. de Aceite	≤ 100°C	Con Turbo
Oil temp.	Temperatura max. de Aceite	≤ 95°C	Sin Turbo
Cooling temp.	Temperatura max. Refrigerante	≤90°C	
Oil pressure	Presión de Aceite	0.3~0.50MPa	300~500kPa
Oil pressure Idling speed	Presión mínima de aceite en relantín	≥0.10Mpa (motor frio)	100kPa
Injection pressure	Presión de inyección	20 ^{+1.0} MPa	20.000 ^{+1.0} kPa

Series 4105 - 6105

Description	Español	Settings / Valores	
气缸盖螺栓 Cylinder head screw	Pernos de cabezote	180 ±10N.m	132 ± 7ft·lb
主轴承螺栓 main bearing cover screw	Pernos de Chapas de Bancada	210 ±10N.m	155 ± 7ft·lb
飞轮螺栓 flywheel screw	Pernos del Volante	210 ±10N.m	155 ± 7ft·lb
连杆螺栓 connecting rod screw	Pernos de Biela	120 ±10N.m	89 ± 7ft·lb
摇臂座螺栓 rock arm screw	Pernos de Caballitos	50 ±5N.m	37 ± 4ft·lb
曲轴带轮螺栓 crankshaft screw	Pernos de Cigüeñal	130 ±10N.m	96 ± 7ft·lb
喷油器紧帽 injector cap screw	Perno de la tapa del Inyector	80 ±10N.m	59 ± 7ft·lb
进气门 intake valve	Calibración valvula de admisión	0.30~0.40mm	
排气门 exhaust valve	Calibración valvula de escape	0.40~0.50mm	
配气相位: Crankshaft corner En la esquina del cigüeñal	进气门开 intake valve open	Valvula de admisión abierta	12°
	进气门关 intake valve close	Valvula de admisión cerrada	38°
	排气门开 exhaust valve open	Valvula de escape abierta	55°
	排气门关 exhaust valve close	Valvula de escape cerrada	12°
压缩余隙: compress clearance	Holgura en la compresión	1~1.2mm	
供油提前角: oil supplying angle in advance (Calibración bomba de inyección adelantada)	1500~2200r/min	上止点前 17°±1°	
	2300~2500r/min	上止点前 19°±1°	
	2600~2800r/min	上止点前 18°±1°	

WORKSHOP SETTINGS MANUAL

机油温度 Oil temp.	Temperatura max.de aceite	≤100°	Con Turbo
机油温度 Oil temp.	Temperatura max. de aceite	≤95°	Sin Turbo
冷却水出水温度 Cooling temp.	Temperatura max. del Refrigerante	≤98°	Con Turbo
冷却水出水温度 Cooling temp.	Temperatura max. del Refrigerante	≤90°	Sin Turbo
机油压力 Oil pressure	Rango de presión de aceite	0.25~0.40MPa	250~400kPa
机油压力 Oil pressure Idling speed	Mínima presión de aceite en relantín	≥0.05Mpa (motor frío)	50kPa
喷油压力 Injection pressure	Presión de inyección (indirecta)	12 ^{+1.0} MPa	12.000 ^{+1.0} kPa
直喷油嘴压力 Direct injection nozzle pressure	Presión de inyección (directa)	18 ^{+1.0} MPa	18000 ^{+1.0} kPa